



# Инструкции по коронавирусу для подрядчиков

---

22.9.2020

# Указания ЮИТ для субподрядчиков

---

- **На стройплощадках ЮИТ соблюдаются все распоряжения и рекомендации органов власти, выданные в отношении вируса Covid-19, и мы рекомендуем соблюдать их и нашим субподрядчикам**
- Мы просим наших партнеров информировать нас о любом влиянии на нашу деятельность и о малейших сомнениях в отношении заболевания работников, прибытия в страну и поставок материалов. Мы следим за ситуацией и соблюдением правил на всех стройплощадках.
- Из-за карантинных мер, вызванных чрезвычайным положением, и/или ограничений местных перемещений могут возникнуть помехи или даже препятствия для работы на стройплощадке. Соответственно у субподрядчиков, а также у поставщиков материалов и оборудования могут возникнуть трудности с поставками и значительные задержки в поставках и подрядных работах. Несмотря на возможные будущие проблемы, мы должны совместно искать решения для минимизации ущерба и задержек.
- Мы регулярно контактируем с субподрядчиками, поставщиками и партнерами из-за постоянно меняющейся ситуации. Рекомендуем им выполнять те же мероприятия, которые проводит ЮИТ, чтобы ограничить распространение вируса.
- Если у вас есть вопросы о коронавирусе в отношении работы стройплощадки, **в первую очередь, обратитесь к руководству стройплощадки.**
  - Наш персонал отвечает за выдачу распоряжений на стройплощадках в соответствии с общими указаниями ЮИТ

# Не приходите больным на работу!

---

- Если вы заметили у себя признаки респираторной инфекции (температура, кашель, одышка, боль в мышцах, усталость, насморк, тошнота, понос): **Не приходите на работу!**
  - Если у членов вашей семьи или у другого близкого человека есть симптомы респираторной инфекции, но у вас симптомов болезни нет, вы можете прийти на работу.
  - **Если у вас даже слабые симптомы того, что это может быть коронавирус, вам нужно сделать тест.**
    - Позвоните в свою поликлинику, медицинскую компанию или в дежурное отделение больницы в случае, если ваши симптомы долго не проходят, становятся серьезными, или у вас появилась одышка.
  - После того, как вышеуказанные симптомы прекратятся и результат теста на коронавирус негативный, вы можете вернуться на работу **не раньше, чем через сутки после отсутствия симптомов.**

Соблюдайте инструкции вашего работодателя в отношении больничного. Сообщите работодателю, что берете больничный, если ему достаточно такого уведомления.

Если работодатель требует больничный лист, **обратитесь в свою поликлинику или в обслуживающую вас медицинскую компанию** по телефону или через их интернет-сайт.

Больше информации по ссылке: [https://www.ttl.fi/en/fioh-guidelines-for-workplaces-to-prepare-for-the-coronavirus-epidemic/?\\_ga=2.123089485.795692779.1585140264-1811936856.1575897378](https://www.ttl.fi/en/fioh-guidelines-for-workplaces-to-prepare-for-the-coronavirus-epidemic/?_ga=2.123089485.795692779.1585140264-1811936856.1575897378)

# Общие инструкции для предотвращения распространения коронавируса

## Позаботьтесь о гигиене рук

- Лучшим способом профилактики всех вирусных инфекций является **тщательная гигиена рук!**
- Берегите окружающих от заражения вирусом – **ВСЕГДА** кашляйте или чихайте в одноразовый бумажный платок или в рукав

## Уделите внимание чистоте помещений

- Обеспечьте наличие на стройплощадке или в офисе **жидкого мыла**, одноразовых бумажных полотенец в достаточном количестве, а также, по возможности, дезинфицирующего средства для рук.
- Обеспечьте порядок и чистоту в офисах и на стройплощадках. Уделите особое внимание тем предметам, к которым мы часто прикасаемся: дверным ручкам, поручням, инструментам, кофеваркам и т.д.
- Если возможно, организуйте дополнительные места для мытья рук на стройплощадке
- Старайтесь стирать/менять рабочие перчатки ежедневно

## Распространение коронавируса

- Вирусы, вызывающие респираторные инфекции, в том числе коронавирус, передаются воздушно-капельным путем от одного человека другому
- Инкубационный период коронавируса составляет 1-14 суток, в среднем 5 суток
- Защитные маски не будут сдерживать распространение вируса, если их носят люди без симптомов. Вним.! Однако в некоторых странах органы власти требуют ношения защитных масок также людьми без симптомов. В Финляндии такого распоряжения нет, и партнер ЮИТ по охране здоровья не рекомендует носить защитные маски.



1. Смочите руки обильным количеством воды



2. Выдавите мыло и потрите ладони друг об друга



3. Потрите тыльную сторону ладоней, большие пальцы и межпальцевые промежутки



4. Скрестите пальцы и потрите их друг об друга



5. Смойте мыло обильным количеством воды



6. Тщательно вытрите руки бумажным полотенцем



7. Тщательно вытрите руки бумажным полотенцем

Незначительное действие.  
Значительный результат

# Практические инструкции для персонала стройплощадок

---

- **Минимизируйте близкие контакты: соблюдайте расстояние 2 метра между людьми.**
  - Не передвигайтесь/находитесь в больших группах
  - По дороге на работу, например, в общественном транспорте, соблюдайте дистанцию от других пассажиров и используйте защитную маску.
  - При передвижении по стройплощадке, выполнении работ и во время перерывов старайтесь сохранять расстояние не менее 1-2 метров от коллег
  - Старайтесь не прикасаться к людям и чужим вещам. Избегайте рукопожатий.
- **Работайте и проводите перерывы в небольших группах**
  - Объедините работников в небольшие группы и не меняйте их состав, если это не требуется. Так мы избежим передачи возможного вируса от одной группы другой
  - Проводите перерывы и приемы пищи в разное время и желательно в разных местах.
  - После ухода группы протирайте контактные поверхности дезинфицирующим моющим средством (например, 70 %-ным этанолом или хлорсодержащим моющим средством)
  - Используйте одноразовое полотенце для того, чтобы взяться, например, за ручку чайника/кофемашины или дверную ручку, которая не была только что дезинфицирована
- Совещания проводятся по Скайпу/Teams, или в переговорной, рассаживая участников так, чтобы каждый второй стул был пустым.
- Распоряжения и рекомендации по тестированию и соблюдению карантина прибывающими/возвращающимися из-за границы в Финляндию должны соблюдаться в полной мере
- При размещении командированных на период выполнения проекта сотрудников рекомендуется использовать более просторные помещения, и избегать заселения нескольких человек в одной комнате.

# Может ли работать человек из группы риска?

---

**Нет необходимости не допускать работников из группы риска к работе.**

## Работа людей из группы риска во время эпидемии:

- Как правило, людям из группы риска трудоспособного возраста не нужно воздерживаться от работы
- Необходимо соблюдать хорошую гигиену рук согласно общим указаниям о гигиене во время эпидемии коронавируса
- При необходимости, лечащий врач поможет работнику оценить риск и необходимость защиты от вируса
- Если возможно, рекомендуется перевести работника на удаленную работу с меньшим риском заражения вирусом
- Использовать защитную маску по своему усмотрению

# Меры предосторожности

---

Peitä aivastaessasi tai yskiessäsi suusi kertakäyttöisellä nenäliinalla tai hihalla!

Cover your mouth with tissue or sleeve when sneezing or coughing!



При чихании и кашле прикрывайте рот одноразовой салфеткой или рукавом!

Täck din mun och näsa med ärm eller engångsnäsduk då du hostar eller nyser!



# Меры предосторожности

---

Älä kättele!

No hand shaking!

Никаких рукопожатий!

Skaka inte hand!



Vältä lähikontaktia!

Avoid close contact!

Избегайте близкого контакта!

Undvik närkontakt!





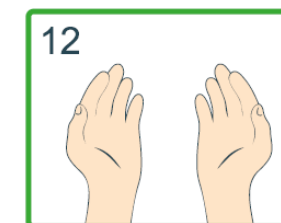
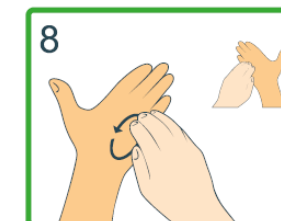
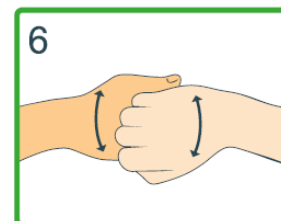
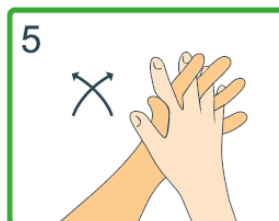
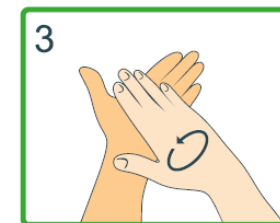
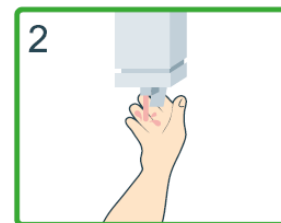
# Меры предосторожности

Pese kätesi huolellisesti saippualla  
- Vähintään 20 sekunnin ajan

Wash your hands carefully with soap  
- at least for 20 seconds!

Тщательно мойте руки с мылом не менее  
20 секунд!

Tvätta händerna noggrant med tvål  
- minst i 20 sekunder!





# Вы важны для нас.

ПОЭТОМУ ПРОСИМ ВАС СОБЛЮДАТЬ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ НА РАБОТЕ И ДОМА

